



ModuLift

Dispositif d'assemblage stationnaire à commande électrique



1 Description du produit

Le moduLift est un dispositif de montage stationnaire à commande électrique pour les pièces à usiner pesant jusqu'à 40 kg. Sans axe de rotation électrique, il est possible de soulever jusqu'à 70 kg.

Grâce à sa conception stable, le modu Lift peut être utilisé de manière optimale aussi bien pour l'assemblage que pour la réparation.

Les axes de levage et de rotation sont actionnés électriquement. La commande des deux axes s'effectue à l'aide d'un interrupteur à main commun.

Les deux axes sont autobloquants, chaque position réglée est donc maintenue en toute sécurité.

Le grand axe de levage de 1225 mm permet de soulever les pièces à usiner du sol et de les placer à une hauteur d'assemblage optimale. L'axe de rotation permet en outre une rotation sans fin à n'importe quelle hauteur.

L'axe de levage dispose d'une fonction d'arrêt, lorsqu'un risque de collision survient durant l'abaissement.

1.1 Validité de la documentation

Cette documentation s'applique aux produits :
Modu Lift de la page du catalogue M9103. Il s'agit des types ou des numéros de commande suivants :

6415834, 6415835

2 Groupe-cible

- monteurs

Qualification du personnel / Limites d'âge

Le personnel doit :

- être physiquement et mentalement capable d'accomplir les travaux nécessaires,
- sécuriser la zone de travail selon les règles en vigueur,
- Les responsabilités pour les différentes opérations sur le produit doivent être clairement définies et respectées. Des compétences mal définies sont un risque pour la sécurité.

Tables des matières

1	Description du produit	1
2	Groupe-cible	1
3	Symboles et avertissements	2
4	Pour votre sécurité.....	2
5	Dispositifs de protection	3
6	Utilisation	3
7	Transport.....	4
8	Montage.....	4
9	Mise en service	7
10	Commande	8
11	Entretien	9
12	Dépannage	11
13	Caractéristiques techniques	11
14	Élimination	11
15	Déclaration "CE" de conformité.....	12

3 Symboles et avertissements

AVERTISSEMENT

Dommages corporels

Signale une situation potentiellement dangereuse. Si ce danger n'est pas évité il pourrait avoir pour conséquence la mort ou des blessures très sérieuses.

ATTENTION

Des blessures légères / dommages matériels

Signale une situation potentiellement dangereuse. Si cette situation n'est pas évitée elle pourrait entraîner des blessures légères ou des dommages matériels.



Dangereux pour l'environnement

Ce symbole signale des informations importantes concernant un traitement correct des matières présentant un danger pour l'environnement. Le non-respect de ces renseignements peut entraîner des dégâts sérieux causés à l'environnement.



Signe d'enchère !

Ce symbole signale des informations importantes, l'équipement de protection personnel etc.

Remarque

- Ce symbole signale des conseils d'utilisation ou des informations particulièrement utiles. Ceci n'est pas un avertissement pour une situation dangereuse ou nocive.

4 Pour votre sécurité

Ces instructions de service sont prévues pour vous renseigner et pour éviter des dangers lors l'utilisation du produit. Elles incluent également des informations et des recommandations sur le transport, le stockage et l'entretien.

Seul le respect strict de ces instructions de service vous permet d'éviter des accidents et des dommages matériels et de garantir un fonctionnement correct du dispositif d'assemblage de vélo.

En outre, le respect de ces instructions de service assure :

- une prévention de blessures,
- des durées d'immobilisation et des frais de réparations réduits,
- une meilleure durée de vie du dispositif.

4.1 Consignes de sécurité

Le composant a été fabriqué selon les règles techniques universellement reconnues.

Respectez les consignes de sécurité et les descriptions d'opération des instructions de service pour éviter des blessures aux personnes ou des dommages matériels.

- Lisez attentivement et complètement les instructions de service avant de travailler avec le composant.
- Conservez les instructions de service pour qu'elles soient accessibles à tous les utilisateurs à tout moment.
- Respectez les consignes de sécurité, les directives de prévention des accidents et pour la protection de l'environnement du pays dans lequel le composant sera utilisé.
- Utilisez le composant ROEMHELD seulement dans un état impeccable.
- Respectez tous les remarque sur le composant.

- Utilisez seulement des accessoires et pièces de rechange admis par le fabricant pour éviter des mises en danger de personnes à cause des pièces de rechanges non appropriées.
- Respectez la conformité de l'utilisation.
- Tous les monteurs de vélo doivent être formés et supervisés de manière adaptée par l'exploitant. De plus, ils doivent être capables de par leur formation d'évaluer les tâches qui leur sont confiées et être en mesure d'identifier les dangers potentiels.

4.2 Consignes de sécurité spécifiques au produit

AVERTISSEMENT

Blessures par écrasement !

Des composants du produit bougent pendant l'opération, ce qui entraîne un risque de blessure.

- Le dispositif d'assemblage ne peut être utilisé que par une seule personne !
- Lors de son déplacement, aucune personne tierce ne doit se tenir dans la zone de travail !

Blessures causées par la chute de pièces

Les pièces à usiner insuffisamment serrées peuvent tomber lors de mouvements de levage ou de rotation, ce qui présente un risque de blessure.

- Avant toute procédure de levage ou de rotation, il convient de vérifier que la pièce à usiner est serrée de manière sécurisée.

Blessures par une utilisation non-conforme, une fausse opération ou tout abus !

Une utilisation non-conforme ou hors les caractéristiques techniques peut entraîner des blessures.

- Lire ces instructions de service avant la mise en service !

ATTENTION

Forces transversales et les conditions forcées!

Des forces transversales ainsi que des états forcés entraînent des défaillances prématurées.

- Éviter des états forcés (surdimensionnement) du produit.
- Forces maxi. et moments, voir Caractéristiques techniques.

Les performances du produit!

Ne pas dépasser les caractéristiques techniques admissibles du produit, voir chapitre "Caractéristiques techniques".

Remarque

Uniquement les techniciens de service de la société ROEMHELD doivent exécuter les travaux de réparation.

Uniquement les techniciens de service de ROEMHELD sont autorisés à procéder aux travaux de réparation comme le remplacement des composants.

Respecter impérativement les instructions suivantes afin de garantir un fonctionnement sûr :

- Le poids maxi. admissible de la pièce à assembler (voir caractéristiques techniques), incluant le montage du client, ne doit pas être dépassé.
- Le dépassement de la charge admissible peut provoquer la défaillance interne des composants.

4.3 Équipement de protection personnel



Porter des chaussures de sécurité lors du travail sur ou avec le produit !

5 Dispositifs de protection

Les équipements de protection suivants assurent la sécurité des opérateurs. De règle générale, il est défendu de démonter des équipements de sécurité, de les désactiver ou de les contourner par des modifications.

Équipements de protection

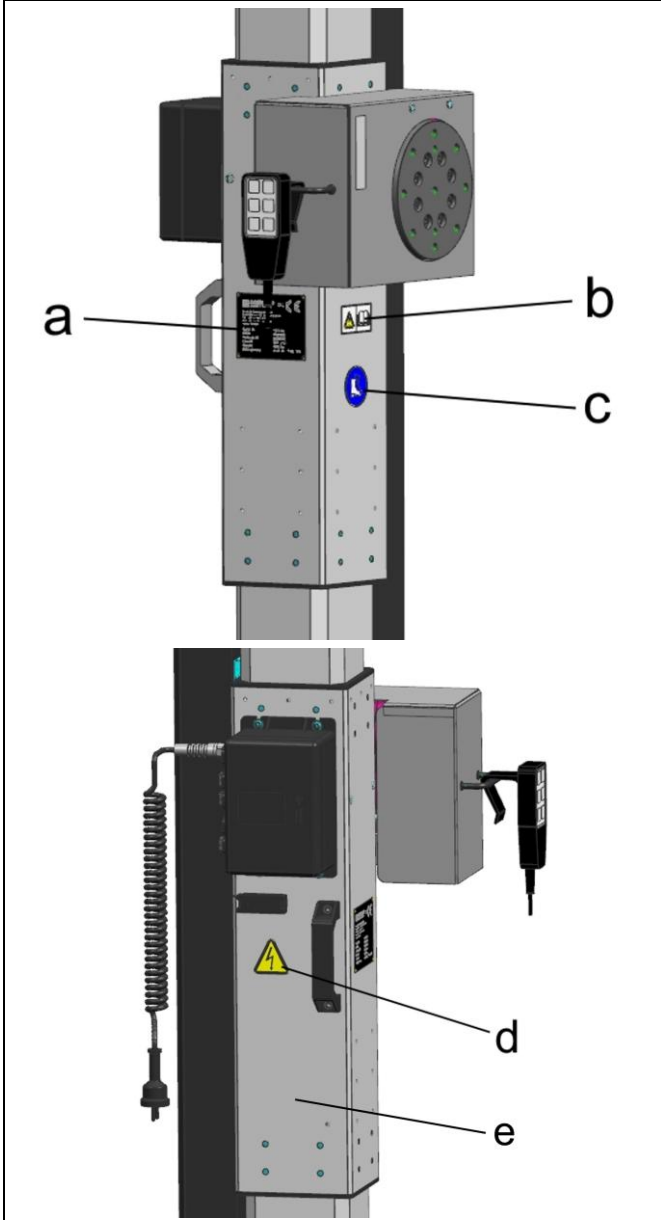


Fig. 1 : Emplacements des équipements de protection

a	Plaque d'identité	d	Avertissement tension électrique
b	Inscription invitant à consulter les instructions de service	e	Moteur de levage avec prévention des collisions lors du mouvement de descente
c	Panneau de signalisation « Porter une protection des pieds »		

5.1 Contrôle des équipements de protection

Remarque

Vérification de l'équipement de protection

- Pour contrôler l'équipement de protection, utiliser la checklist « Contrôle général ». Éliminer immédiatement tout défaut identifié au niveau des équipements de protection.

Intervalle de contrôle

- au début de chaque travail posté,
- une fois par semaine en cas de travaux postés continus,
- après chaque intervention d'entretien ou de réparation.

Étendue du contrôle

- Fonction,
- Condition et position,
- Fixation sûre.

Contrôle général

Couvercles	Nombre, disponibles et sans défaut
Vis bouchon	Nombre, disponibles et sans défaut
Plaques signalétiques avec informations	Nombre, disponibles, lisibles et sans défaut
Panneaux d'avertissement	Nombre, disponibles et sans défaut
Panneaux d'avis	Nombre, disponibles et sans défaut
Autres équipements de protection disponibles	disponibles, sans défaut et opérationnels
Moteur de levage avec prévention des collisions lors du mouvement de descente	Vérification de la prévention des collisions
Date de contrôle :	Contrôleur (signature) :

(nombre voir "Emplacement des équipements de protection")

6 Utilisation

6.1 Utilisation conforme

Les produits sont utilisés en industrie pour exécuter des mouvements de levage, de descente et de rotation.

En outre, une utilisation conforme inclut :

- L'utilisation selon les limites de puissance indiquées dans les données techniques. Veiller en particulier aux moments maximum admissibles.
- L'utilisation de la manière décrite dans les instructions de service.
- Le respect des intervalles de maintenance.
- Un personnel qualifié ou instruit de manière adaptée pour réaliser ces opérations.
- L'utilisation des pièces de rechange avec les mêmes spécifications que les pièces d'origine.
- Une charge de pression maximale seulement avec la force de levage indiquée dans les caractéristiques techniques.
- Utilisation uniquement dans des endroits fermés et peu poussiéreux

6.2 Utilisation non conforme

⚠ AVERTISSEMENT

Blessures, dommages matériels ou dysfonctionnements !
Toute modification peut entraîner un affaiblissement des composants, une diminution de la résistance ou des dysfonctionnements.

- Ne pas modifier le produit!

Il est interdit d'utiliser les produits :

- Pour une utilisation à domicile.
- Pour une utilisation sur des foires ou des parcs d'attractions.
- Dans la transformation des aliments ou dans des zones soumises à des règles d'hygiène spéciales.
- Dans les mines.
- Dans des zones ATEX (dans un environnement explosif et agressif, par ex. gaz et poussières explosifs).
- Lorsque des effets physiques (courants de soudage, vibrations ou autres) ou des agents chimiques endommagent les joints (résistance du matériel d'étanchéité) ou les composants, entraînant un risque de défaillance fonctionnelle ou de panne prématurée.
- Pour d'autres applications que le levage vertical et la rotation de charges. Un fonctionnement suspendu (p. ex. au plafond) n'est pas autorisé.

Pas approprié pour des applications avec chocs forts ou vibrations fortes.

Des solutions spéciales sur demande !

7 Transport

⚠ AVERTISSEMENT

Blessures par chute du produit !

Chute du produit due à des moyens de transport inadaptés.

- Lors du levage et de l'abaissement, ne pas se tenir sous la charge, rester en dehors de la zone dangereuse.
- Utiliser des moyens de transport appropriés.
- Tenir compte de la masse de l'équipement.
- S'assurer d'un positionnement correct.

Le produit est fourni fixé sur une palette de transport.

Le produit fixé sur la palette de transport ne peut être transporté au lieu de montage qu'avec des moyens de manutention habituels (faire attention à la force de levage minimale).

Veiller à ce que le produit soit positionné de manière sécurisée sur le chariot manuel ou le diable de transport.

La poignée ne doit être utilisée que comme support d'installation. Elle n'est pas prévue pour lever le dispositif.

Pour manœuvrer le produit

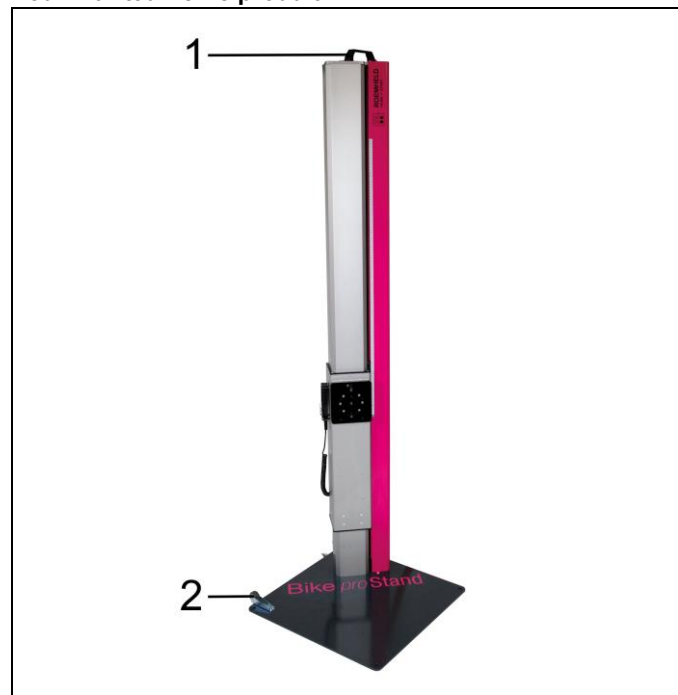


Fig. 2 : Poignée et roulettes du dispositif

1 Poignée de manœuvre	2 Roulettes de manœuvre
-----------------------	-------------------------

8 Montage

8.1 Construction

⚠ AVERTISSEMENT

Blessure par chute de pièces !

Certains produits ont un poids élevé et peuvent provoquer des blessures en cas de chute.

- Transporter les produits dans les règles de l'art.
- Porter l'équipement de protection personnel.

Les indications du poids se trouvent dans le chapitre « Caractéristiques techniques ».

⚠ ATTENTION

Forces transversales et les conditions forcées!

Des forces transversales ainsi que des états forcés entraînent des défaillances prématurées.

- Éviter des états forcés (surdimensionnement) du produit.
- Forces maxi. et moments, voir Caractéristiques techniques.

Structure 6415834

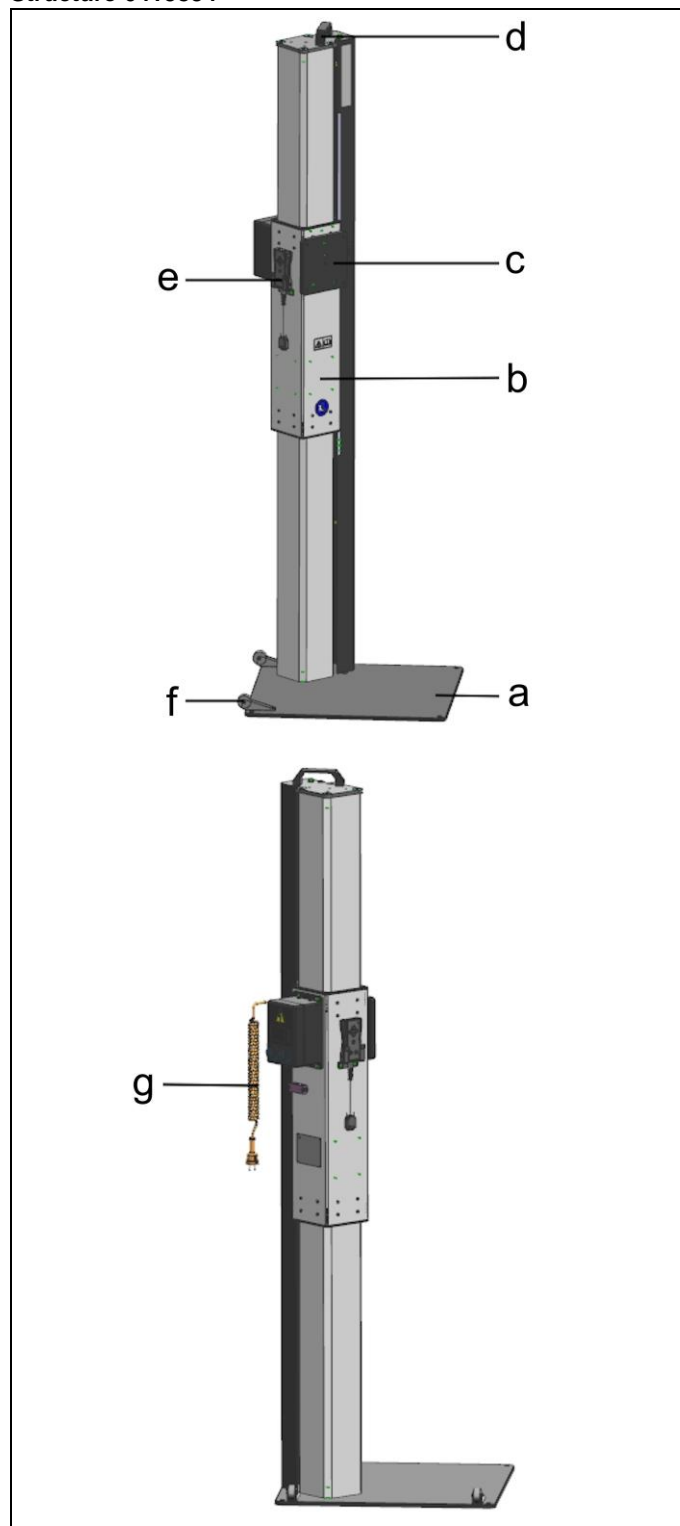


Fig. 3 : Composants

a	Plaque de pied	e	Interrupteur à main
b	Axe de levage	f	Roulettes
c	Bride de fixation	g	Câble d'alimentation
d	Poignée		

Structure 6415835

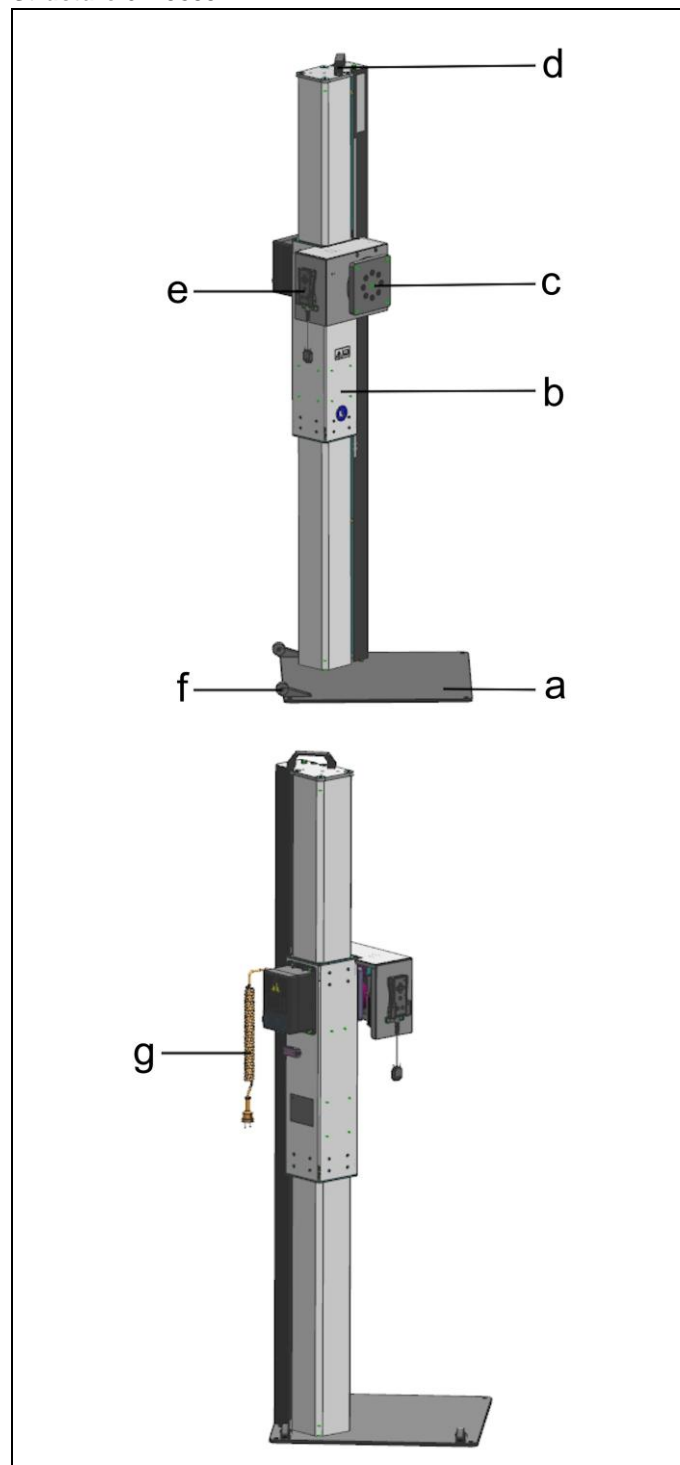


Fig. 4 : Composants

a	Plaque de pied	e	Interrupteur à main
b	Axe de levage	f	Roulettes
c	Axe de rotation	g	Câble d'alimentation
d	Poignée		

8.2 Fixation du produit

⚠ AVERTISSEMENT

Blessures par le produit qui tombe !

Le produit va tomber s'il n'est pas ou seulement incorrectement fixé !

- Visser la plaque de base au sol.
1. Placer le dispositif de montage horizontalement sur un sol de béton plat et solide (classe de résistance du béton B 25) ou sur une structure de connexion d'usine qui sera rigide en flexion (planéité de 0,20 mm).
 2. La plaque de base du dispositif de montage doit être fixée à l'aide de quatre vis cylindriques à hexagone intérieur ISO 4762 - M10 de qualité 10.9 au sol de béton ou à la structure de connexion d'usine du client.
 3. Pour ce faire, insérer correctement des goujons lourds (p. ex. Fischer numéro de commande : SL M-10 N) ou éventuellement des boulons d'ancrage (de type Fischer FAZ II).

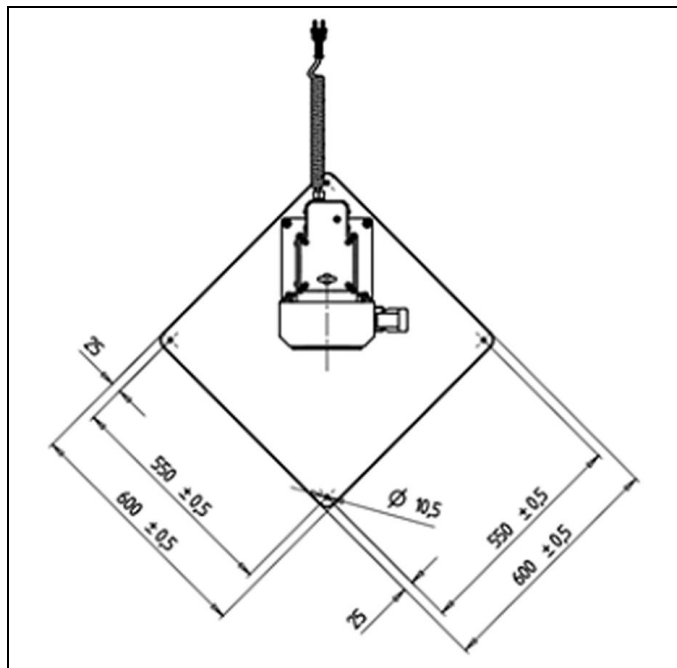


Fig. 5 : Plaque de sol avec trous de fixation (4 x Ø 10,5 mm)

8.3 Fixation des structures de connexion de l'utilisateur

⚠ ATTENTION

Endommagement des composants !

La plaque à bride peut se bloquer lors de la rotation.

- Lors du montage des logements de pièces sur la plaque à bride, s'assurer que la profondeur de vissage ne dépasse pas la valeur max. de 15 mm et que les vis de fixation ne soient pas en saillie.
- Il doit pouvoir être démontré que les logements de pièces sont appropriés pour l'accueil des pièces de même que pour les forces et les couples à appliquer.

Endommagement des composants internes !

Des charges ponctuelles à effet de choc contre l'axe de levage peuvent endommager le produit.

- Lors de l'installation des logements de pièces, le couple résistant admissible ne doit pas être dépassé (voir données techniques).

Pour fixer les logements de pièces, des trous taraudés peuvent être réalisés dans la plaque à bride (M10).

Tous les trous de fixation existants des logements de pièces doivent être utilisés.

La profondeur de vissage des vis de fixation de qualité 8.8 à utiliser doit être de 10 mm minimum et de 15 mm maximum.

En position de repos, les couples maximaux spécifiés sont admissibles (voir caractéristiques techniques).

Les forces à appliquer et les moments produits par l'opérateur sont également à considérer.

6415834 Bride sans axe de rotation

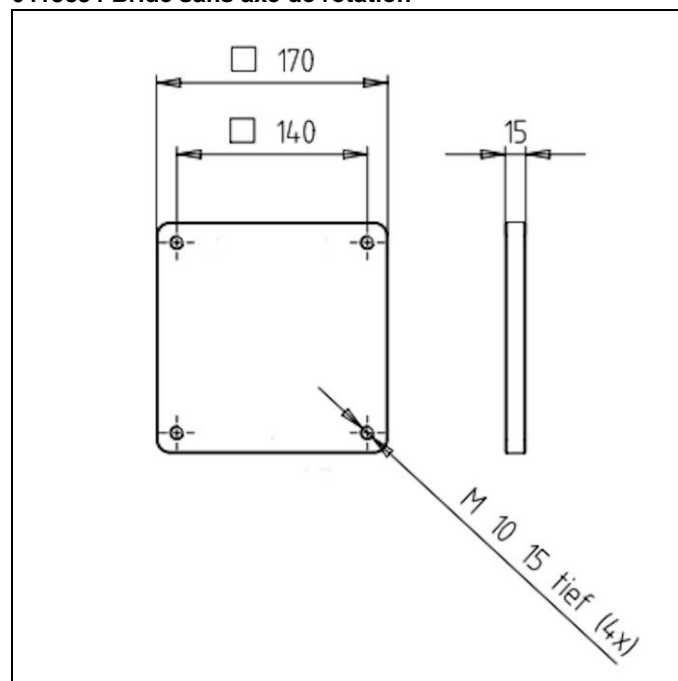


Fig. 6 : Filetages de fixation de la plaque à bride

6415835 Bride avec axe de rotation

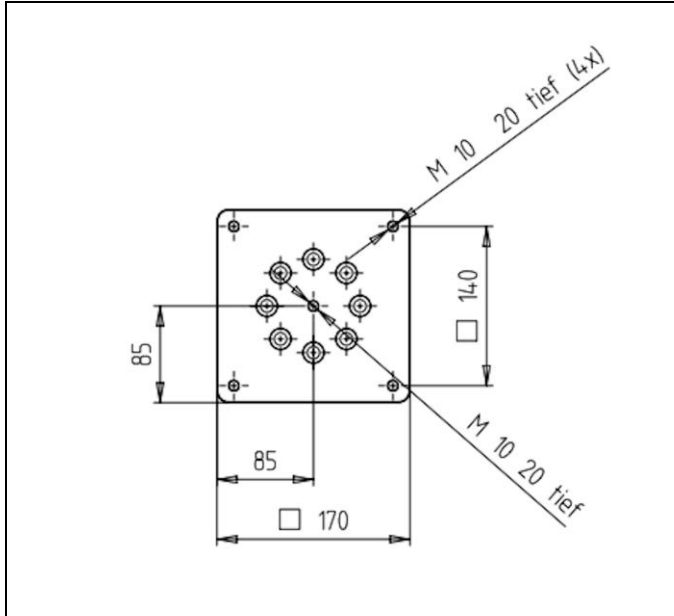


Fig. 7 : Filetages de fixation de la plaque à bride

REMARQUE

Risques en lien avec les logements de pièces

Le client doit éviter dans sa construction tout danger en lien avec les logements de pièces, comme des endroits d'écrasement.

9 Mise en service

AVERTISSEMENT

Blessures / brûlures en contact avec des moyens de fonctionnement sous tension !

- Avant toute intervention électrique mettre hors tension et sécuriser tous les moyens de fonctionnement sous tension.
- Ne pas ouvrir des revêtements de protection équipant les moyens de fonctionnement électrique.
- Uniquement des électriciens qualifiés sont autorisés à intervenir sur les installations électriques.

Blessures par écrasement !

Des composants du produit bougent pendant l'opération, ceci peut entraîner des blessures.

- Tenir à l'écart de la zone du travail les parties du corps et les objets !

Blessures causées par la chute de pièces

Les pièces à usiner insuffisamment serrées peuvent tomber lors de mouvements d'assemblage, de levage et de rotation, ce qui présente un risque de blessure.

Lors des mouvements d'assemblage, de levée et de rotation, le client doit s'assurer :

- que les logements de pièces sont correctement fixés,
- que les pièces sont serrées de manière sécurisée dans leurs logements.

ATTENTION

Endommagement du câble de connexion

Le câble de connexion présente un risque d'endommagement.

- L'utilisateur doit fixer les câbles de sorte qu'ils ne soient soumis à aucune flexion ou tension et qu'ils ne puissent être endommagés d'aucune autre manière.

Remarque

Endommagement pour la variante 6401205

Pour éviter d'endommager les composants internes, faire fonctionner les 200 premiers cycles avec une charge maximale de 75 kg.

9.1 Électro-technique

Le produit est prêt à être connecté.

Vérifier le serrage (contrôler les couples de serrage des vis de fixation).

Procéder comme suite concernant les branchements électriques :

1. Vérifier que la tension du réseau correspond bien aux caractéristiques du produit. (Voir Caractéristiques techniques : Tension d'alimentation)
2. Brancher le câble d'alimentation (a) à une prise Schuko.

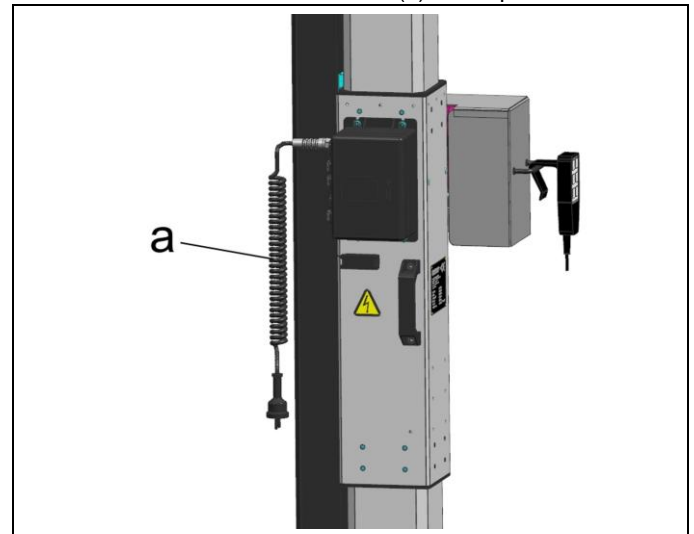


Fig. 8 : Établir l'alimentation en courant électrique

a Câble d'alimentation 3 x 1,5 mm²

10 Commande

⚠️ AVERTISSEMENT

Blessures par le non respect de ces instructions de service !

- Le produit ne doit être utilisé que si ces instructions de service et notamment le chapitre "Consignes de sécurité" ont été lues et comprises.

Blessures par écrasement !

Des composants du produit bougent pendant l'opération, ceci peut entraîner des blessures.

- Tenir à l'écart de la zone du travail les parties du corps et les objets !

Blessures causées par la chute de pièces

Les pièces à usiner insuffisamment serrées peuvent tomber lors de mouvements d'assemblage, de levage et de rotation, ce qui présente un risque de blessure.

Lors des mouvements d'assemblage, de levée et de rotation, le client doit s'assurer :

- que les logements de pièces sont correctement fixés,
- que les pièces sont serrées de manière sécurisée dans leurs logements.

Blessures par des charges tombantes !

Le produit n'a pas de dispositif de retenue d'urgence (dispositif de sécurité).

En cas de surcharge, la charge peut tomber sans être freinée !

- Il ne faut pas surcharger le produit.

Blessures par une utilisation non-conforme, une fausse opération ou tout abus !

Une utilisation non-conforme ou hors les caractéristiques techniques peut entraîner des blessures.

- Lire ces instructions de service avant la mise en service !

⚠️ ATTENTION

Évitement de collisions

La pièce et/ou le logement de pièce de même que le dispositif d'assemblage présentent un risque d'endommagement.

- Côté client, il convient de s'assurer que tout risque de collision soit évité lors de mouvements de levage ou de rotation entre la pièce et / ou le logement de pièce et le sol, le plafond de la salle, le dispositif de montage et toute autre installation.

L'opérateur a pour obligation d'informer immédiatement le responsable de sécurité ou l'expert en sécurité en cas de changements du produit affectant la sécurité et doit cesser immédiatement toute utilisation du produit.

L'opérateur doit veiller à ce que seules des personnes autorisées, informées sur les dangers possibles et formées sur la base des instructions de service travaillent sur notre produit.

10.1 Poste de travail

Le poste de travail de l'opérateur se compose d'une zone d'assemblage et d'une zone de commande.

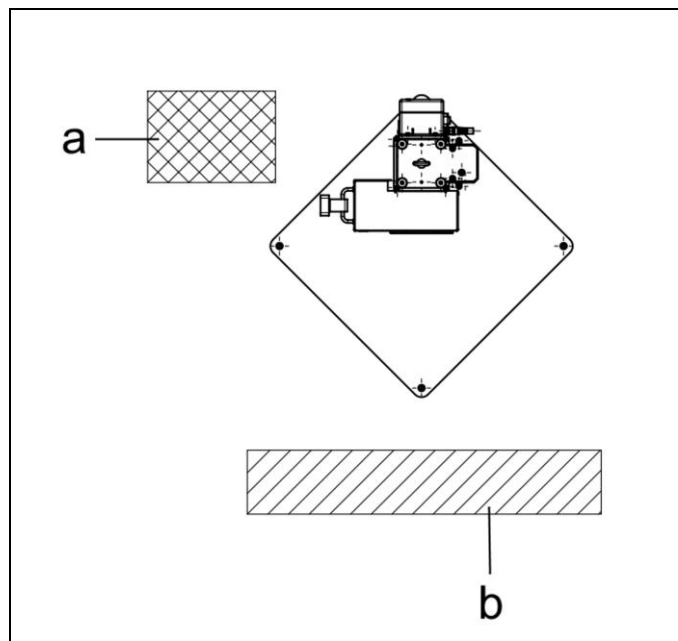


Fig. 9 : Poste de travail

a Zone de commande	b Zone d'assemblage (zone à risque)
--------------------	-------------------------------------

10.1.1 Opération au sein de la zone d'assemblage

⚠️ AVERTISSEMENT

Blessures causées par la chute de pièces

Les pièces à usiner insuffisamment serrées peuvent tomber lors de mouvements d'assemblage, de levage et ou rotation, ce qui présente un risque de blessure.

Lors des mouvements d'assemblage, de levée et de rotation, le client doit s'assurer :

- les logements de pièces de son côté sont correctement fixés
- les pièces sont fixées de manière sécurisée dans leurs logements.

ℹ️ REMARQUE

Précontraintes / Couples de serrage

Les précontraintes et les couples de serrage doivent être définis par le client.

Dans la zone d'assemblage, la pièce est assemblée conformément aux instructions spécifiques du client.

10.1.2 Opération au sein de la zone de commande

⚠ AVERTISSEMENT

Risque de blessure en lien avec les mouvements de levage et de rotation

Il existe un risque de blessure pour les personnes se trouvant dans la zone d'assemblage.

- Il est interdit de déplacer le dispositif d'assemblage dès lors qu'une personne se trouve dans la zone d'assemblage.

L'utilisation de bouton de direction vers le haut (c) et/ou vers le bas (d) sur l'interrupteur à main permet de lever et/ou de descendre l'axe de levage. En raison de la commande par impulsion, il faut maintenir la touche enfoncée pendant le levage et/ou la descente.

En appuyant sur le bouton « Rotation en sens horaire » (b) ou « Rotation en sens antihoraire » (a) au niveau de l'interrupteur à main, le module tournant est activé dans le sens souhaité. En raison de la commande par impulsion, il faut maintenir la touche enfoncée pendant la rotation.

La position angulaire ou la position d'arrêt n'est pas prédéfinie. Il est possible de pivoter dans n'importe quelle position. L'axe pivote à l'infini.

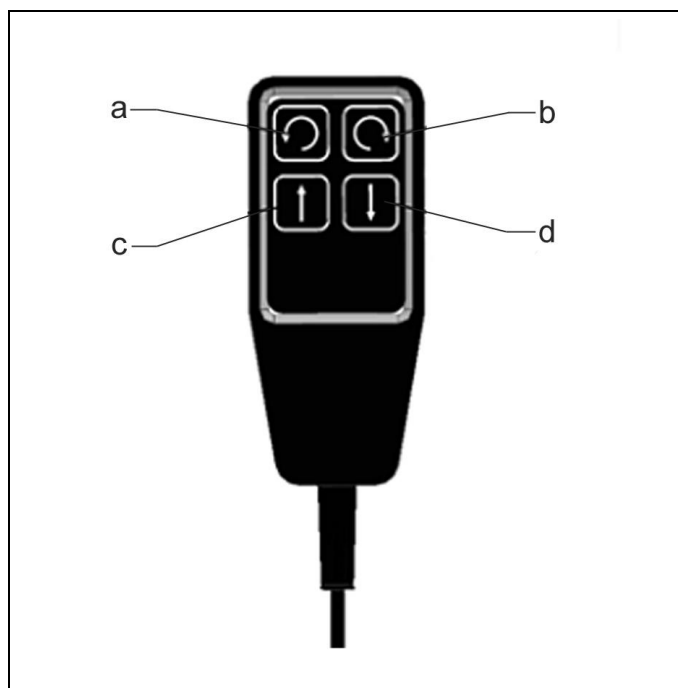


Fig. 10 : Interrupteur à main

10.1.3 Fonction de prévention des collisions

Si la pièce (par ex. le vélo) entre en contact avec le sol de manière involontaire lors de la descente, le mouvement de descente est interrompu. Seul le mouvement de levage de la pièce est alors possible.

Attention ! Le poids des logements de pièces et du chariot du dispositif d'assemblage agit sur la pièce (env. 20 kg) !

10.1.4 Fonction de coupure thermique

Si le dispositif est surchargé lors du mouvement de levage, il s'arrête automatiquement en cas de surchauffe.

Attention ! La remise en marche automatique a lieu après environ 30 minutes.

10.2 Comportement en cas d'urgence

⚠ ATTENTION

Ne pas utiliser le produit en cas d'urgence !

L'alimentation en courant électrique doit être interrompue en retirant la fiche de la prise.

11 Entretien

⚠ AVERTISSEMENT

Risque de blessure par les mouvements de levage ou de descente !

- Rester hors la portée de la zone de levage pendant les mouvements de levage ou de descente.

Blessures, dommages matériels ou dysfonctionnements !

- Pas d'utilisation de composants usés ou endommagés.

Blessures / brûlures en contact avec des moyens de fonctionnement sous tension !

- Avant toute intervention électrique mettre hors tension et sécuriser tous les moyens de fonctionnement sous tension.
- Ne pas ouvrir des revêtements de protection équipant les moyens de fonctionnement électrique.
- Uniquement des électriciens qualifiés sont autorisés à intervenir sur les installations électriques.

Les travaux par du personnel qualifié

- Les travaux doivent être effectués uniquement par techniciens autorisés.

i Remarque

Manuels de

- D'autres instructions de service pour des composants individuels sont disponibles dans l'internet (www.ROEMHELD.com) ou sur demande !

11.1 Plan d'entretien

Travaux d'entretien	Intervalle	Par ...
Nettoyage, inspection visuelle du module de levage et contrôle de l'unité de guidage.	chaque jour	Opérateur
Inspection de la facilité de fonctionnement avec une charge faible sur l'ensemble de la zone de levage et de rotation.	chaque mois	Professionnel qualifié
Contrôle des vis de fixation et des fixations et vissages de câbles, à resserrer si nécessaire. Contrôle de l'unité de guidage.	une fois par semestre	Professionnel qualifié
Un professionnel qualifié doit vérifier les composants régulièrement et une fois par an au moins.	Inspections annuelles	Professionnel qualifié
Axe de levage Révision par le fabricant (recommandation).	après 2 ans (monter et descendre)	Personnel de service de Römheld
Axe de rotation Révision par le fabricant (recommandation).	après 2 ans (rotation)	Personnel de service de Römheld
Réparation	en cas de dommages	Personnel de service de Römheld

i REMARQUE

Contrôler la qualification du personnel.

11.2 Nettoyage**⚠ AVERTISSEMENT**

Risque de blessure par les mouvements de levage ou de descente !

- Rester hors la portée de la zone de levage pendant les mouvements de levage ou de descente.

Dommages matériels, endommagement ou défaillance fonctionnelle

Les produits de nettoyage agressifs peuvent endommager, en particulier, les joints.

Ne pas nettoyer le produit avec :

- des substances corrosives ou caustiques ou
- des solvants organiques comme des hydrocarbures halogénés ou aromatiques ou des cétones (diluants nitro, acétone etc.).

Les travaux de nettoyage suivants sur les composants mécaniques doivent être réalisés chaque jour :

1. Les nettoyer avec des torchons ou des chiffons.

11.2.1 Inspections journalières**⚠ AVERTISSEMENT**

Risque de blessure par les mouvements de levage ou de descente !

- Couper la tension du réseau avant des travaux de nettoyage et d'entretien.
- Inspection visuelle du module de levage
- Contrôle pour vérifier si l'unité de guidage présente des endommagements ou des usures en sillons, avec réparation si nécessaire.
- Contrôle du câble d'alimentation et du câble de l'interrupteur à main de même que leur introduction dans les boîtiers pour repérer tout éventuel endommagement.

11.2.2 Contrôles mensuels

- Inspection visuelle.
- Contrôle si l'unité présente des défauts ou des usures en sillons, réparation le cas échéant.
- Contrôle du jeu axial et radial, réparation le cas échéant.
- Contrôle des vis de fixation, les resserrer le cas échéant.

11.2.3 Vérifications semestrielles**⚠ AVERTISSEMENT**

Risque de blessure par les mouvements de levage ou de descente !

- Couper la tension du réseau avant des travaux de nettoyage et d'entretien.
- Contrôle de toutes les vis de fixation du module de levage, resserrer le cas échéant.
- Contrôle des fixations et des vis des câbles, resserrer le cas échéant.
- Contrôle de l'usure de l'unité de guidage en inspectant le jeu du guidage. Si le jeu s'élève à plus de 0,5 mm, échanger les éléments de guidage. (voir chapitre Réparation).

11.2.4 Inspection annuelle**⚠ AVERTISSEMENT**

Risque de blessure par les mouvements de levage ou de descente !

- Couper la tension du réseau avant des travaux de nettoyage et d'entretien.

Un professionnel qualifié doit vérifier les composants électriques du module de levage régulièrement et une fois par an au moins. Cette inspection inclut :

- le fonctionnement impeccable
- l'état des composants
- une inspection selon les dispositions des organismes réglementaires (Allemagne DGUV Vorschrift 3)

Le fonctionnement propre du bloc d'alimentation doit être régulièrement contrôlé et une fois par an au minimum par un expert qualifié.

11.3 Réparation

Remarque

Réparations

- Uniquement les techniciens de service de la société Römheld sont autorisés à procéder aux travaux de réparation comme le remplacement de l'appareil de levage intégré!

Uniquement les techniciens de service de la société Römheld sont autorisés à procéder aux travaux de réparation comme le remplacement de l'unité linéaire intégrée.

12 Dépannage

AVERTISSEMENT

Blessures / brûlures en contact avec des moyens de fonctionnement sous tension !

- Avant toute intervention électrique mettre hors tension et sécuriser tous les moyens de fonctionnement sous tension.
- Ne pas ouvrir des revêtements de protection équipant les moyens de fonctionnement électrique.
- Uniquement des électriciens qualifiés sont autorisés à intervenir sur les installations électriques.

ATTENTION


Travailler par un technicien seulement!

- Uniquement le personnel de service de ROEMHELD doit exécuter ces travaux.

12.1 Axe de levage

Panne	Cause	Solution
La plaque à bride ne se lève ou ne descend pas sur activation de la commande de l'interrupteur	L'unité linéaire à l'intérieur est défectueuse	L'unité linéaire doit être remplacée par le personnel de service Römheld
La plaque à bride descend sans commande de l'interrupteur	L'unité linéaire à l'intérieur est défectueuse	L'unité linéaire doit être remplacée par le personnel de service Römheld

12.2 Axe de rotation

Panne	Cause	Solution
Lorsque la touche est enfoncée, le module s'arrête ou ne démarre pas.	Interruption de l'alimentation électrique	Remettre l'alimentation électrique
	Couples admissibles maxi. dépassés.	Réduire les couples
	Blocage externe de la pièce à usiner ou du dispositif	Éliminer le blocage
Jeu angulaire de la plaque de fixation trop important	Usure ou couples admissibles maximum dépassés.	 Attention ! Tous les travaux afférents sont à réaliser par le personnel de service de Römheld

13 Caractéristiques techniques

Référence	6415835	6415834
Poids des pièces max.	40 kg	70 kg
Introduction autorisée max. par les opérateurs	250 N	
Hauteur	1992 mm	
Position la plus basse / centre de l'axe de rotation	565 mm	
Moteur de levage	Broche trapézoïdale à commande électrique	
Levage	1225 mm	
Vitesse du piston	40 - 60 mm/s	
Moteur de rotation	Engrenage à vis à commande électrique	
Angle de rotation	360°- infini	
Angle d'arrêt	Autobloquant dans chaque position	
Nombre de tours	3 tr/min	
Axe de rotation du couple d'entraînement max.	90 Nm	
Moment de flexion max.	275 Nm	
Élément de commande	Interrupteur à main avec 4 boutons	Interrupteur à main avec 2 boutons
Concept de sécurité	Déplacement à commande par impulsions avec des éléments d'entraînement autobloquants. + prévention des collisions	
Tension d'alimentation	230 V 1P/ 50 Hz (16 A protégé par fusible)	
Facteur de marche relatif max.	15 %	
Poids total	env. 100 kg	env. 70 kg

14 Élimination



Dangereux pour l'environnement

En raison d'une pollution éventuelle de l'environnement, les composants individuels ne doivent être éliminés que par une société spécialisée accréditée.

Les matériaux individuels doivent être utilisés selon les directives et règles applicables en respectant les conditions de l'environnement.

15 Déclaration "CE" de conformité



Producteur

Römheld GmbH Friedrichshütte
Römheldstraße 1-5
35321 Laubach, Germany
Tel.: +49 (0) 64 05 / 89-0
Fax.: +49 (0) 64 05 / 89-211
E-Mail: info@roemheld.de
www.roemheld.com

Responsable pour la préparation de la documentation
Dipl.-Ing. (FH) Jürgen Niesner, Tel.: +49(0)6405 89-0

Cette déclaration de conformité s'applique aux produits:
Modu Lift de la page du catalogue M9103. Il s'agit des types ou
des numéros de commande suivants :

6415834, 6415835

Nous déclarons par la présente que la conception et la construction de la machine décrite, ainsi que la version que nous avons mise sur le marché, sont conformes aux exigences fondamentales de sécurité et de santé des directives CE suivantes.

Les directives de l'UE suivantes ont été appliquées :

2006/42/EG, Directive Machine [www.eur-lex.europa.eu]

Les normes harmonisées suivantes ont été appliquées :

DIN EN ISO 12100, 2011-03, Sécurité des machines: notions fondamentales, principes généraux de conception. (en remplacement de partie 1 et 2)

EN 60204-1; 2009, Sécurité des machines — Équipement électrique des machines — Partie 1: Règles générales

La documentation technique selon l'Annexe VII sur les produits a été préparée.

Le producteur s'oblige à transmettre aux autorités des états-membres sur demande les documents spéciaux sur les produits.

En cas de modification du produit non approuvé par nous, cette déclaration perd sa validité.



Ewgeni Schleining
Chef d'équipe développement MH

Römheld GmbH
Friedrichshütte

Laubach, 10.09.2025